



**KDP17
360W-HF**

Sensor de microondas
Sensor de Micro-Ondas
Micro-capteur
Microwave Sensor

KOBAN

KDP17 360W-HF		KDP17 360W-HF		KDP17 360W-HF		KDP17 360W-HF	
KOBAN®	Sensor de microondas	KOBAN®	Sensor de microondas	KOBAN®	Sensor de microondas	KOBAN®	Sensor de microondas
INSTALACIÓN: (Consulte el diagrama). Desconecte la alimentación. Afloje el tornillo situado en la tapa inferior, localice el orificio para cable y haga pasar los cables para la alimentación y la carga a través de dicho orificio. Fije la tapa inferior en la posición deseada con los tornillos de fijación. Conecte los cables para la alimentación y la carga a la columna de conexión de acuerdo con el diagrama de conexión de cables. Vuelva a unir el sensor con la tapa inferior y apriete el tornillo. Conecte la alimentación y, a continuación, realice una prueba.		NOTA: Si realiza la prueba durante el día, ajuste el botón LUX en la posición (sol), de lo contrario el sensor no funcionará.	NOTAS: -La instalación debe llevarla a cabo un electricista o una persona con experiencia. -Evite instalar en una superficie desnivelada o inestable. -No debe haber obstáculos delante del sensor, ya que esto puede afectar a la detección. -Evite instalar cerca de metal o vidrio, ya que esto puede afectar al sensor. -Por su seguridad, no abra la cubierta si encuentra alguna anomalía después de la instalación. -Con el fin de evitar daños imprevistos al dispositivo, se recomienda añadir a la instalación un dispositivo de seguridad de 6 A, por ejemplo, un fusible, un tubo de seguridad, etc.	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: -La cara no funciona: a. Compruebe la alimentación y la carga. b. ¿Se enciende la luz indicadora cuando el sensor detecta movimiento? En caso afirmativo, compruebe la carga. c. Si la luz indicadora no se enciende cuando el sensor detecta movimiento, compruebe que el ajuste de la luz de funcionamiento corresponda con la luz ambiental. d. Compruebe que la tensión de funcionamiento corresponda con la de la fuente de alimentación. -La sensibilidad es muy baja: a. Compruebe que no haya obstáculos delante del sensor que puedan afectar a la recepción de la señal. b. Compruebe que la fuente de la señal se encuentre en el campo de detección. c. Verifique la altura de instalación. El sensor no puede apagar la carga de forma automática: a. Compruebe que no haya señal continua en el campo de detección. b. Compruebe que el tiempo de retardo no sea demasiado largo. c. Compruebe que la fuente de alimentación se ajuste a las especificaciones indicadas en las instrucciones.	ESPECIFICACIONES: Fuente de Alimentación: 220-240V/AC Frecuencia Energética: 50Hz Luz Ambiente: <3.2000 LUX (ajustable) Tiempo de Atraso: Min. 10seg±3seg Max. 12min±1min Carga Nominal: 1200W 300W	Alcance de Detección: 360°/180° Distancia de Detección: 1-8 m (ajustable) Sistema HF: Radar 5.8GHz CW, banda ISM Potencia de Transmisión: <0.2mW Altura de Instalación: 1.5-3.5m Consumo Energético: aprox. 0.9W Velocidad Detectar el Movimiento: 0.6-1.5m/s	
PRUEBA: -Ajuste el botón SENS al máximo, el botón TIME al mínimo y el botón LUX al máximo. -Conecte la alimentación; el sensor activará y desactivará 2 veces la carga conectada (p. ej., una luz). A continuación, pasará al modo normal de funcionamiento. Cuando el sensor detecta algún movimiento, la luz se enciende. La luz se apaga de forma automática una vez pasados 10 ± 3 s desde que cesa el movimiento. -Cuando el sensor detecta un segundo movimiento antes de que la primera detección de movimiento haya finalizado, el tiempo de retardo se sumará al tiempo restante. -Ajuste el botón LUX al mínimo, de esta forma el sensor solo funcionará de noche (<3 LUX). Si la luz ambiente del lugar de la prueba es de más de 3 LUX, el sensor no funcionará. Para la prueba, se puede usar un trozo de tela para cubrir el sensor y comprobar si funciona normalmente en modo nocturno.		NOTA: a la salida de alta frecuencia del sensor HF es <0,2mW - tal es apenas 1/5000 de la potencia de transmisión de un teléfono móvil o de un horno microondas. Se recomienda mantener alejados a los bebés.	FUNCIÓN: -Consegue identificar dia e noite: Pode funcionar de dia e de noite quando ajustado para a posição "sol" (máx.). Pode funcionar em luz ambiente inferior a 3 LUX quando ajustada para a posição "luar" (min.). Para o padrão de ajuste, consulte o padrão de teste. SENS ajustável: Pode ser ajustada de acordo com o local de utilização. A distância de deteção a baixa sensibilidade pode ser de apenas 1m e de alta sensibilidade pode ser 8m, adequado para divisões maiores. -Atraso a acumular: Quando o sensor deteta o segundo movimiento antes de finalizar a deteção do primeiro, tempo de atraso adicionará o tempo remanescente O atraso de tempo é ajustável. Pode ser configurado de acordo com o desejo do cliente. O tempo mínimo é de 10seg±3seg. O máximo é de 12min±1min.		NOTA: a saída de alta frequência do sensor HF é <0,2mW - tal é apenas 1/5000 da potência de transmissão de um telemóvel ou de um forno microondas	ESPECIFICACIONES: Fuente de Alimentación: 220-240V/CA Frecuencia Energética: 50Hz Luz Ambiente: <3.2000 LUX (ajustable) Tiempo de Retardo: Min. 10 s ± 3 s Max. 12 min ± 1 min Carga nominal: 1.200 W 300 W	Alcance de Detección: 360°/180° Distancia de Detección: 1-8 m (ajustable) Sistema HF: Radar 5.8GHz CW, banda ISM Potencia de Transmisión: <0.2mW Altura de Instalación: 1.5-3.5m Consumo Energético: aprox. 0.9W Velocidad Detectar el Movimiento: 0.6-1.5m/s
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: -La cara no funciona: a. Compruebe la alimentación y la carga. b. ¿Se enciende la luz indicadora cuando el sensor detecta movimiento? En caso afirmativo, compruebe la carga. c. Si la luz indicadora no se enciende cuando el sensor detecta movimiento, compruebe que el ajuste de la luz de funcionamiento corresponda con la luz ambiental. d. Compruebe que la tensión de funcionamiento corresponda con la de la fuente de alimentación. -La sensibilidad es muy baja: a. Compruebe que no haya obstáculos delante del sensor que puedan afectar a la recepción de la señal. b. Compruebe que la fuente de la señal se encuentre en el campo de detección. c. Verifique la altura de instalación. El sensor no puede apagar la carga de forma automática: a. Compruebe que no haya señal continua en el campo de detección. b. Compruebe que el tiempo de retardo no sea demasiado largo. c. Compruebe que la fuente de alimentación se ajuste a las especificaciones indicadas en las instrucciones.		ESPECIFICACIONES: Fuente de Alimentación: 220-240V/CA Frecuencia Energética: 50Hz Luz Ambiente: <3.2000 LUX (ajustable) Tiempo de Retardo: Min. 10 s ± 3 s Max. 12 min ± 1 min Carga nominal: 1.200 W 300 W	Alcance de Detección: 360°/180° Distancia de Detección: 1-8 m (ajustable) Sistema HF: Radar 5.8GHz CW, banda ISM Potencia de Transmisión: <0.2mW Altura de Instalación: 1.5-3.5m Consumo Energético: aprox. 0.9W Velocidad Detectar el Movimiento: 0.6-1.5m/s				
NOTA: a la salida de alta frecuencia del sensor HF es <0,2mW - tal es apenas 1/5000 de la potencia de transmisión de un teléfono móvil o de un horno microondas. Se recomienda mantener alejados a los bebés.		ESPECIFICACIONES: Fuente de Alimentación: 220-240V/CA Frecuencia Energética: 50Hz Luz Ambiente: <3.2000 LUX (ajustable) Tiempo de Retardo: Min. 10 s ± 3 s Max. 12 min ± 1 min Carga nominal: 1.200 W 300 W	Alcance de Detección: 360°/180° Distancia de Detección: 1-8 m (ajustable) Sistema HF: Radar 5.8GHz CW, banda ISM Potencia de Transmisión: <0.2mW Altura de Instalación: 1.5-3.5m Consumo Energético: aprox. 0.9W Velocidad Detectar el Movimiento: 0.6-1.5m/s				
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: -La cara no funciona: a. Compruebe la alimentación y la carga. b. ¿Se enciende la luz indicadora cuando el sensor detecta movimiento? En caso afirmativo, compruebe la carga. c. Si la luz indicadora no se enciende cuando el sensor detecta movimiento, compruebe que el ajuste de la luz de funcionamiento corresponda con la luz ambiental. d. Compruebe que la tensión de funcionamiento corresponda con la de la fuente de alimentación. -La sensibilidad es muy baja: a. Compruebe que no haya obstáculos delante del sensor que puedan afectar a la recepción de la señal. b. Compruebe que la fuente de la señal se encuentre en el campo de detección. c. Verifique la altura de instalación. El sensor no puede apagar la carga de forma automática: a. Compruebe que no haya señal continua en el campo de detección. b. Compruebe que el tiempo de retardo no sea demasiado largo. c. Compruebe que la fuente de alimentación se ajuste a las especificaciones indicadas en las instrucciones.		ESPECIFICACIONES: Fuente de Alimentación: 220-240V/CA Frecuencia Energética: 50Hz Luz Ambiente: <3.2000 LUX (ajustable) Tiempo de Retardo: Min. 10 s ± 3 s Max. 12 min ± 1 min Carga nominal: 1.200 W 300 W	Alcance de Detección: 360°/180° Distancia de Detección: 1-8 m (ajustable) Sistema HF: Radar 5.8GHz CW, banda ISM Potencia de Transmisión: <0.2mW Altura de Instalación: 1.5-3.5m Consumo Energético: aprox. 0.9W Velocidad Detectar el Movimiento: 0.6-1.5m/s				
NOTA: a la salida de alta frecuencia del sensor HF es <0,2mW - tal es apenas 1/5000 de la potencia de transmisión de un teléfono móvil o de un horno microondas. Se recomienda mantener alejados a los bebés.		ESPECIFICACIONES: Fuente de Alimentación: 220-240V/CA Frecuencia Energética: 50Hz Luz Ambiente: <3.2000 LUX (ajustable) Tiempo de Retardo: Min. 10 s ± 3 s Max. 12 min ± 1 min Carga nominal: 1.200 W 300 W	Alcance de Detección: 360°/180° Distancia de Detección: 1-8 m (ajustable) Sistema HF: Radar 5.8GHz CW, banda ISM Potencia de Transmisión: <0.2mW Altura de Instalación: 1.5-3.5m Consumo Energético: aprox. 0.9W Velocidad Detectar el Movimiento: 0.6-1.5m/s				
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: -La cara no funciona: a. Compruebe la alimentación y la carga. b. ¿Se enciende la luz indicadora cuando el sensor detecta movimiento? En caso afirmativo, compruebe la carga. c. Si la luz indicadora no se enciende cuando el sensor detecta movimiento, compruebe que el ajuste de la luz de funcionamiento corresponda con la luz ambiental. d. Compruebe que la tensión de funcionamiento corresponda con la de la fuente de alimentación. -La sensibilidad es muy baja: a. Compruebe que no haya obstáculos delante del sensor que puedan afectar a la recepción de la señal. b. Compruebe que la fuente de la señal se encuentre en el campo de detección. c. Verifique la altura de instalación. El sensor no puede apagar la carga de forma automática: a. Compruebe que no haya señal continua en el campo de detección. b. Compruebe que el tiempo de retardo no sea demasiado largo. c. Compruebe que la fuente de alimentación se ajuste a las especificaciones indicadas en las instrucciones.		ESPECIFICACIONES: Fuente de Alimentación: 220-240V/CA Frecuencia Energética: 50Hz Luz Ambiente: <3.2000 LUX (ajustable) Tiempo de Retardo: Min. 10 s ± 3 s Max. 12 min ± 1 min Carga nominal: 1.200 W 300 W	Alcance de Detección: 360°/180° Distancia de Detección: 1-8 m (ajustable) Sistema HF: Radar 5.8GHz CW, banda ISM Potencia de Transmisión: <0.2mW Altura de Instalación: 1.5-3.5m Consumo Energético: aprox. 0.9W Velocidad Detectar el Movimiento: 0.6-1.5m/s				

<p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Sensor de Micro-Ondas</p> <p>Micro-capteur</p>	<p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Sensor de Micro-Ondas</p> <p>Micro-capteur</p>	<p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Micro-capteur</p> <p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Micro-capteur</p>
<p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Deve ser instalado por um eletricista profissional. -Não deve ser instalado numa superfície instável. -Não deverão existir objetos a obstruir a deteção. -Evite instalar perto de metais e vidro pois podem afetar o sensor. -Para a sua segurança, não abra em caso de avaria após a instalação. -Para evitar danos inesperados ao produto utilize um aparelho seguro de corrente 6A aquando da instalação do sensor de micro-onda, por exemplo, fusível, tubo de segurança, etc. <p>ALGUNS PROBLEMAS E SUA RESOLUÇÃO:</p> <ul style="list-style-type: none"> A carga não funciona: <ul style="list-style-type: none"> a. Verifique a corrente e a carga. b. Verifique se a luz indicadora se liga após a deteção Se sim, verifique a carga. c. Se a luz indicadora não se liga após a deteção, verifique se a luz operacional corresponde à luz ambiente. d. Verifique se a tensão operacional corresponde a fonte de alimentação. A sensibilidade é má: <ul style="list-style-type: none"> a. Verifique se não existe um objeto obtrusivo em frente do sensor que afete a receção de sinais. b. Verifique se a fonte de sinal se encontra nos campos de deteção. c. Verifique a altura da instalação. O sensor não desliga a carga automaticamente: <ul style="list-style-type: none"> a. Verifique se existem sinais contínuos no campo de deteção b. Verifique se o tempo de atraso está definido para o mais elevado. c. Verifique se a potência corresponde às instruções. 	<p>Merci d'utilisez Micro-capteur KDP17 360W-HF</p> <p>Ce produit est un nouveau produit économisant l'énergie; il possède un capteur micro-ondes associé aux ondes haute fréquence électromagnétique (5,8 GHz) et un circuit intégré. Il est tout à la fois automatique, pratique, sûr, économique en énergie et possède de nombreuses fonctions pratiques. La zone de détection dépend des détecteurs. Il fonctionne en détectant les mouvements humains. Quand quelqu'un entre dans le champ de détection, il se lance automatiquement et peut identifier s'il fait jour ou nuit. Son installation est très pratique et son usage est très varié. La détection est possible au travers des portes, des vitres ou des parois minces.</p> <p>CARACTÉRISTIQUES:</p> <ul style="list-style-type: none"> Alimentation: 220-240V Fréquence d'alimentation: 50Hz Lumière ambiante: <3-2000LUX (réglable) Délai: Min. 10sec ± 3s Max. 12min ± 1min Charge nominale: 1200W 300W Aire de détection: 360 ° Distance de détection: 1-8m (rayon), réglable Système HF: 5,8 GHz CW radar, bande ISM Transmission d'énergie: <0.2mW Hauteur d'installation: 1.5-3.5m Consommation: environ 0.9W Vitesse Détection Mouvement : 0.6-1.5m / s <p>FONCTION :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Peut identifier jour et nuit. Il peut fonctionner de jour et de nuit quand réglé sur la position "soleil" (max). Il peut fonctionner avec lumière ambiante inférieure à 3LUX quand réglé sur la position "lune" (min). Pour ajustement, veuillez vous référer à la partie test. -SENS réglable: Il peut être ajustée en fonction de l'emplacement. La distance de détection en faible sensibilité ne peut être que de 1m (rayon) et en sensibilité élevée de 8m (rayon), ce qui convient aux grandes pièces. -Délai accumulatif: Lorsque le capteur détecte le deuxième mouvement avant la fin de détection du premier mouvement, un délai sera ajouter au temps restant -Délai réglable : Il peut être réglé selon le souhait de l'utilisateur. Le temps minimum est 3sec ± 10sec. Le maximum est de ± 12min 1min. <p>REMARQUE: la sortie à haute fréquence de la sonde HF est <0.2mW- ce qui est juste 1/5000 de la puissance d'émission d'un téléphone mobile ou de la sortie d'un four à micro-ondes, gardez hors de portée des enfants.</p>	<p>INSTALLATION: (voir le diagramme)</p> <ul style="list-style-type: none"> -Couper l'alimentation électrique. -Desserrez la vis sur le couvercle inférieur, ouvrez le trou de câblage, passer le fil d'alimentation et de charge à travers le couvercle inférieur. Fixer le fond avec la vis gonflé à la position choisie. Connectez l'alimentation et le câble de charge dans la colonne connexion selon le schéma. Mettre le capteur en place, serrez la vis bien puis rallumez l'alimentation électrique et testez <p>SCHEMA DE CONNEXION DES FILS</p> <p>TEST :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Réglez la molette LUX au maximum, la molette HEURE/TIME au minimum et la molette SENS au maximum. -Connectez à l'alimentation, le capteur recevra la charge (par exemple la lumière) et s'allumera/ s'éteindra 2 fois, puis il entrera dans le mode de fonctionnement normal. Lorsque le capteur repérera la première détection de mouvement, il aura la lumière allumée, et la lumière s'étendra automatiquement après 10 à 3 sec quand il n'y a pas de nouveau mouvement trouvé. -Lorsque le capteur détecte le deuxième mouvement avant la fin de la première détection de mouvement, un délai sera ajouter au temps restant. -Réglez la molette LUX au minimum, ce qui signifie le capteur ne peut travailler que de nuit (>3LUX). Si la lumière ambiante autour du site d'essai est supérieure à 3LUX, le capteur ne peut pas fonctionner. Pour le test, vous pouvez utiliser un morceau de tissu, par exemple, pour couvrir le capteur pour vérifier si il fonctionne normalement en mode de nuit.

<p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Microwave Sensor</p>	<p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Microwave Sensor</p>	<p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Microwave Sensor</p>
<p>FUNCTION:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Can identify day and night: It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "moon" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern. -SENS adjustable: It can be adjusted according to using location. The detection distance of low sensitivity could be only 1m and high sensitivity could be 8m which fits for large room. -Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment. -Time-Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum time is 10sec±3sec. The maximum is 12min±1min. <p>NOTE: the high-frequency output of the HF sensor is <0.2mW- that is just one 500th of the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven, the baby can't touch it</p>	<p>INSTALLATION: (see the diagram)</p> <ul style="list-style-type: none"> -Shut off power. -Loosen the screw on the bottom lid, open the wiring hole, pass the wire of power and load through the bottom lid. Fix the bottom lid with inflated screw on the selected position. Connect the power and load wire into connection-wire column according to the connecting figure. Put the sensor on the bottom lid, twist the screw tightly then electrify it and test it. <p>CONNECTION-WIRE DIAGRAM:</p> <p>Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to ☼(SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work!</p> <p>NOTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Electrician or experienced human can install it. -Can not be installed on the uneven and shaky surface. -In front of the sensor there shouldn't be obstructive object affecting detection. -Avoid installing it near the metal and glass which may affect the sensor. -For your safety, please don't open the case if you find hitch after installation. -In order to avoid the unexpected damage of product, please add a safe device of 6A when installing microwave sensor, for example, fuse, safe tube etc. <p>SOME PROBLEM AND SOLVED WAY:</p> <ul style="list-style-type: none"> -The load don't work: <ol style="list-style-type: none"> Check the power and the load. Whether the indicator light is turned on after sensing? If yes, please check load. If the indicator light is not on after sensing, please check if the working light corresponds to the ambient light. Please check if the working voltage corresponds to the power source. -The sensitivity is poor: <ol style="list-style-type: none"> Please check if in front of the sensor there shouldn't be obstructive object that affect to receive the signals. Please check if the signal source is in the detection fields. Please check the installation height. -The sensor can't shut automatically the load: <ol style="list-style-type: none"> If there are continual signals in the detection fields. If the time delay is set to the longest. If the power corresponds to the instruction. 	<p>KDP17 360W-HF</p> <p>KOBAN®</p> <p>Microwave Sensor</p>



TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.
Polígono industrial de Granda, nave 18
33199 • Granda - Siero • Asturias
Teléfono: (+34) 902 201 292
Fax: (+34) 902 201 303
Email: info@grupotemper.com

Una empresa
del grupo



<p>www.grupotemper.com</p>	<p>www.grupotemper.com</p>	<p>www.grupotemper.com</p>
----------------------------	----------------------------	----------------------------